

64.

også om hest: En Hest kan .. være en Baltwærn, (når) den ikke gear af Vejen for det sumreste Arbejde. Skyum. M.43.

baltre v. baltre -er -et -st ^oVorning [Ommer-S; besl. med balse; jf. sv. dial. balltra ner = nedtrampel] (om ø5 høns; kun refl.:) = trykke, baske sig ned (i støv, sand etc.). hønsen baltrer dom. ^oVorning. I (om person) = sole sig. (overf.:) *Blich.VII.89.

bam interj. med sidef. bam-ham bam, bam'bam [HadsH; kontaminering af Nord- & Midtjy babab og Syd- & Sønderjy le sham(-ham)] (som advarende tilråb til børn) = fyl! bam! 'de' o 'bam!' = det er bam - må ikke røres. ^oHundslund.

bambuse s. - med hovedtryk på 2. stavelse. - fk. [opt. spor. i Sønderjy-V; besl. med hammerus og bommerut] = * hammerus.

15 bamle v. 'bamst ^oAls [kun afhj. fra Als] = dingle. - oftest anvendt i udtrykket: alt hvad der bumler og bamler (el. bimler og bamler) = alt hvad der hører sig til. [< ty. alles was da bummelt und bammelt = d.s.], AarbTurist. 1969.63.

20 bammerus s. med sidef. -rusk, -russe bam'e'russ ^oBov: ^obammerusk GræstenSg (Sundeved); bams'russ Alsingersg. - fk. [spor. i Sønderjy-Ø og på Als; besl. med bambuse og bommerut] = kraftig kvinde (el. blot en, der virker tyk, fordi tøjet sidder sjusket om hende). - hertil vel: bambe'russ = 25 groft klodset Fruentimmer ^oAgerskov.

bamp s. bamp alm. [opr. uvis; Sønderjy-NØ, spor. i Sønderjy-NV og SøJy-S] - kun i forb. byde (el. give) én bamp = byde vedk. trods, tage kammen op med veak. (vha. ord el. næver). a blæs arnliz 'bðjn bamp = jeg blev ordentlig budt Bamp o: fik Svar paa Tiltale. Haderslev. Ha' do raj. ka do by bamp = har du råd (Penge), kan du være hensynsløs (dele Kla ud). GramH.

VS/OR 1.9.1982

Et kig ind i "værkstedet". Sådan ser en nyredigeret side ud i det manuskript, redaktørerne afleverer til trykning.